

Coro

Andante

piu mosso

Allegro

Raddolcito, e con espressione di qualche compatimento  
Besänftigt und mit dem Ausdruck aufsteigenden Mitleids

153  
Soprano

Musical notation for Soprano part, measures 153-157. Includes dynamic markings *p* and *f*.

Mi - se - ro gio - va - ne, che vuoi, che me - di - ti? Al - tro non  
E - len - der Sterb - li - cher, was willst, was su - chest du? Hohl durch die

Alto

Musical notation for Alto part, measures 153-157. Includes dynamic markings *p* and *f*.

Mi - se - ro gio - va - ne, che vuoi, che me - di - ti? Al - tro non  
E - len - der Sterb - li - cher, was willst, was su - chest du? Hohl durch die

Tenore

Musical notation for Tenore part, measures 153-157. Includes dynamic markings *p* and *f*.

Mi - se - ro gio - va - ne, che vuoi, che me - di - ti? Al - tro non  
E - len - der Sterb - li - cher, was willst, was su - chest du? Hohl durch die

Basso

Musical notation for Basso part, measures 153-157. Includes dynamic markings *p* and *f*.

Mi - se - ro gio - va - ne, che vuoi, che me - di - ti? Al - tro non  
E - len - der Sterb - li - cher, was willst, was su - chest du? Hohl durch die

Orchestra I:  
Oboe, Cornetti,  
Archi, Cembalo

Orchestral accompaniment for measures 153-157. Includes dynamic markings *Tutti p* and *f*. Tempo markings *Andante* and *Piu mosso* are present.

158

*Portato !!*

*!! Rn*

Musical notation for Soprano part, measures 158-162. Includes lyrics: a - bi - ta che lut - to e ge - mi - to in que - ste or - ri - bi - li so - glie fu - Dun - kel - heit Stöh - nen und Seuf - zen tönt hier auf der schau - ri - gen Schwel - le des

Musical notation for Alto part, measures 158-162. Includes lyrics: a - bi - ta che lut - to e ge - mi - to in que - ste or - ri - bi - li so - glie fu - Dun - kel - heit Stöh - nen und Seuf - zen tönt hier auf der schau - ri - gen Schwel - le des

Musical notation for Tenore part, measures 158-162. Includes lyrics: a - bi - ta che lut - to e ge - mi - to in que - ste or - ri - bi - li so - glie fu - Dun - kel - heit Stöh - nen und Seuf - zen tönt hier auf der schau - ri - gen Schwel - le des

Musical notation for Basso part, measures 158-162. Includes lyrics: a - bi - ta che lut - to e ge - mi - to in que - ste or - ri - bi - li so - glie fu - Dun - kel - heit Stöh - nen und Seuf - zen tönt hier auf der schau - ri - gen Schwel - le des

Musical notation for piano accompaniment, measures 158-162.

*de o*

- ne - ste!  
To - des!

Che vuo - i,  
Was willst du,

mi - se - ro  
e - len - der

gio - va - ne?  
Sterb - li - cher?

- ne - ste!  
To - des!

Che vuo - i,  
Was willst du,

mi - se - ro  
e - len - der

gio - va - ne?  
Sterb - li - cher?

- ne - ste!  
To - des!

Che vuo - i,  
Was willst du,

mi - se - ro  
e - len - der

gio - va - ne?  
Sterb - li - cher?

- ne - ste!  
To - des!

Che vuo - i,  
Was willst du,

mi - se - ro  
e - len - der

gio - va - ne?  
Sterb - li - cher?

*3st*

Che?  
Was?

Al - tro  
Hohl

non  
durch

die

a - - bi  
Dun - - kel

ta  
heit

Che?  
Was?

Al - tro  
Hohl

non  
durch

die

a - - bi  
Dun - - kel

ta  
heit

Che?  
Was?

Al - tro  
Hohl

non  
durch

die

a - - bi  
Dun - - kel

ta  
heit

Che?  
Was?

Al - tro  
Hohl

non  
durch

die

a - - bi  
Dun - - kel

ta  
heit

*simile*

*A*

173

che lut - to e ge - - mi - to, che lut - to e  
Stöh - nen und Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und

che lut - to e ge - - mi - to, che lut - to e  
Stöh - nen und Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und

che lut - to e ge - - mi - to, che lut - to e  
Stöh - nen und Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und

che lut - to e ge - - mi - to, che lut - to e  
Stöh - nen und Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und

176

ge - - mi - to, che lut - to e ge - - mi - to  
Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und Seuf - - zen tönt

ge - - mi - to, che lut - to e ge - - mi - to  
Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und Seuf - - zen tönt

ge - - mi - to, che lut - to e ge - - mi - to  
Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und Seuf - - zen tönt

ge - - mi - to, che lut - to e ge - - mi - to  
Seuf - - zen tönt, Stöh - nen und Seuf - - zen tönt

in que - ste or - ri - - bi - li so - glie fu -  
 hier auf der schau - - ri - gen Schwel - le des

in que - ste or - ri - - bi - li so - glie fu -  
 hier auf der schau - - ri - gen Schwel - le des

in que - ste or - ri - - bi - li so - glie fu -  
 hier auf der schau - - ri - gen Schwel - le des

in que - ste or - ri - - bi - li so - glie fu -  
 hier auf der schau - - ri - gen Schwel - le des

- ne - - - - - ste.  
 To - - - - - des.

- ne - - - - - ste.  
 To - - - - - des.

- ne - - - - - ste.  
 To - - - - - des.

- ne - - - - - ste.  
 To - - - - - des.

0. 

me die lo mir sen - - to in mez - - zo al cor,  
 heiß im Her - - zen brennt,

0. 

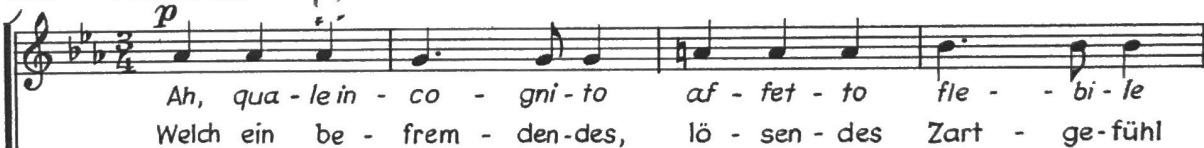
me ach, lo die sen - - to, lo die sen - - to in mez - zo al cor.  
 heiß mir, die heiß mir im Her - zen brennt.

7-12

Coro

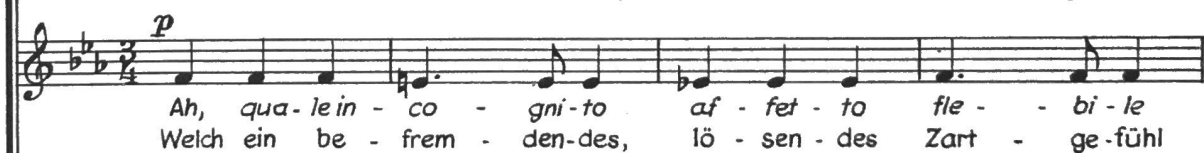
Andante

Soprano

*p* 

Ah, qua - le in - co - gni - to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den - des, lö - sen - des Zart - ge - fühl

Alto

*p* 

Ah, qua - le in - co - gni - to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den - des, lö - sen - des Zart - ge - fühl

Tenore

*p* 

Ah, qua - le in - co - gni - to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den - des, lö - sen - des Zart - ge - fühl

Basso

*p* 

Ah, qua - le in - co - gni - to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den - des, lö - sen - des Zart - ge - fühl

Andante

Orchestra I:  
Oboe, Cornetti,  
Archi, Cembalo

*Tutti* 

Con maggior dolcezza  
Mit wachsender Sanftmut

213

*ce a* ✓

dol - ce a so - spen - - de - re vien l'im - pla - ca - - bi - le  
 sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - - ge - stüm

dol - ce a so - spen - - de - re vien l'im - pla - ca - - bi - le  
 sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - - ge - stüm

dol - ce a so - spen - - de - re vien l'im - pla - ca - - bi - le  
 sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - - ge - stüm

dol - ce a so - spen - - de - re vien l'im - pla - ca - - bi - le  
 sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - - ge - stüm  
 onstimmigkeit

217

no - stro fu - ror? Ah, qua - le in - co - gni - to  
 un - se - rer Wut? Welch ein be - frem - den - des,

no - stro fu - ror? Ah, qua - le in - co - gni - to  
 un - se - rer Wut? Welch ein be - frem - den - des,

no - stro fu - ror? Ah, qua - le in - co - gni - to  
 un - se - rer Wut? Welch ein be - frem - den - des,

no - stro fu - ror? Ah, qua - le in - co - gni - to  
 un - se - rer Wut? Welch ein be - frem - den - des,

221

af - fet - to fle - - bi - le dol - cea so - spen - de - re  
 lö - sen - des Zart - - ge - fühl sanft ü - ber - kommt den Sinn,

af - fet - to fle - - bi - le dol - cea so - spen - de - re  
 lö - sen - des Zart - - ge - fühl sanft ü - ber - kommt den Sinn,

af - fet - to fle - - bi - le dol - cea so - spen - de - re  
 lö - sen - des Zart - - ge - fühl sanft ü - ber - kommt den Sinn,

af - fet - to fle - - bi - le dol - cea so - spen - de - re  
 lö - sen - des Zart - - ge - fühl sanft ü - ber - kommt den Sinn,

225

vien l'im - pla - ca - bi - le no - - - stro fu - ror?  
 zü - gelt das Un - ge - stüm un - - - se - - rer Wut?

vien l'im - pla - ca - bi - le no - - - stro fu - ror?  
 zü - gelt das Un - ge - stüm un - - - se - - rer Wut?

vien l'im - pla - ca - bi - le no - - - stro fu - ror?  
 zü - gelt das Un - ge - stüm un - - - se - - rer Wut?

vien l'im - pla - ca - bi - le no - - - stro fu - ror?  
 zü - gelt das Un - ge - stüm un - - - se - - rer Wut?

## Coro

245 *Andante*  $\text{mf}$   $\text{205} // \text{210}$   $\text{?!}$

Soprano *p*  
 Ah, qua - le in - co - gni-to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den-des, lö - sen - des Zart - - ge-fühl

Alto *p*  
 Ah, qua - le in - co - gni-to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den-des, lö - sen - des Zart - - ge-fühl

Tenore *p*  
 Ah, qua - le in - co - gni-to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den-des, lö - sen - des Zart - - ge-fühl

Basso *p*  
 Ah, qua - le in - co - gni-to af - fet - to fle - - bi - le  
 Welch ein be - frem - den-des, lö - sen - des Zart - - ge-fühl

Orchestra I:  
 Oboe, Archi,  
 Cembalo

*Andante*  
*p* Archi, Cemb.

*sempre più raddolcito*  
*immer mehr besänftigt*

249  $\text{X!}$

*dol - cea so - spen - de-re vien l'im - pla - ca - bi - le no - stro fu -*  
*sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - ge-stüm un - se - rer*

*dol - cea so - spen - de-re vien l'im - pla - ca - bi - le no - stro fu -*  
*sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - ge-stüm un - se - rer*

*dol - cea so - spen - de-re vien l'im - pla - ca - bi - le no - stro fu -*  
*sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - ge-stüm un - se - rer*

*dol - cea so - spen - de-re vien l'im - pla - ca - bi - le no - stro fu -*  
*sanft ü - ber - kommt den Sinn, zü - gelt das Un - ge-stüm un - se - rer*



254

Allegro

*f*

-ror?  
Wut?

Le e por - te stri - - da - no  
Knar - ren die To - - re schon  
*f* knarsen, krachen

-ror?  
Wut?

Le por - te stri - - da - no  
Knar - ren die To - - re schon  
*f*

-ror?  
Wut?

Le por - te stri - - da - no  
Knar - ren die To - - re schon  
*f*

-ror?  
Wut?

Le por - te stri - - da - no  
Knar - ren die To - - re schon

Allegro

*simile*

257

su' ne - ri car - - di - ni e il pas - so  
in schwar - zer An - - geln Erz! Frei und ge -  
Scharnier bronz

su' ne - ri car - - di - ni e il pas - so  
in schwar - zer An - - geln Erz! Frei und ge -

su' ne - ri car - - di - ni e il pas - so  
in schwar - zer An - - geln Erz! Frei und ge -

su' ne - ri car - - di - ni e il pas - so  
in schwar - zer An - - geln Erz! Frei und ge -



la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

fehlt hoch  
5. St. 11

5+6

al vin - ci - - tor! Eil pas - so  
 er hat ge - - siegt! Frei und ge -

al vin - ci - - tor! Eil pas - so  
 er hat ge - - siegt! Frei und ge -

al vin - ci - - tor! Eil pas - so  
 er hat ge - - siegt! Frei und ge -

al vin - ci - - tor! Eil pas - so  
 er hat ge - - siegt! Frei und ge -

266



la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

la - - sci - no si - cu - ro e li - - be - ro  
 - fah - - ren - los vor ihm die Stra - - ße liegt,

25-1

269

al vin - ci - - tor! Le por - te  
 er hat ge - - siegt! Knar - ren die

al vin - ci - - tor! Le por - te  
 er hat ge - - siegt! Knar - ren die

al vin - ci - - tor! Le por - te  
 er hat ge - - siegt! Knar - ren die

al vin - ci - - tor! Le por - te  
 er hat ge - - siegt! Knar - ren die

*stri - - da - no su' ne - ri car - - di - ni*  
 To - - re schon in schwar - zer An - - geln Erz!

*stri - - da - no su' ne - ri car - - di - ni*  
 To - - re schon in schwar - zer An - - geln Erz!

*stri - - da - no su' ne - ri car - - di - ni*  
 To - - re schon in schwar - zer An - - geln Erz!

*stri - - da - no su' ne - ri car - - di - ni*  
 To - - re schon in schwar - zer An - - geln Erz!

*e il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e*  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

*e il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e*  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

*e il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e*  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

*e il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e*  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

278

li - - - be - ro al vin - ci - - tor!  
 Stra - - - Be liegt, er hat ge - - - siegt!

li - - - be - ro al vin - ci - - tor!  
 Stra - - - Be liegt, er hat ge - - - siegt!

li - - - be - ro al vin - ci - - tor!  
 Stra - - - Be liegt, er hat ge - - - siegt!

li - - - be - ro al vin - ci - - tor!  
 Stra - - - Be liegt, er hat ge - - - siegt!

281

*p fino al pp*  
 E il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

*p fino al pp*  
 E il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

*p fino al pp*  
 E il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

*p fino al pp*  
 E il pas - so la - - sci - no si - cu - ro e  
 Frei und ge - fah - - ren - los vor ihm die

li - - be - ro al vin - ci -  
Stra - - ße liegt, er hat ge -

li - - be - ro al vin - ci -  
Stra - - ße liegt, er hat ge -

li - - be - ro al vin - ci - - tor,  
Stra - - ße liegt, er hat ge - - siegt,

li - - be - ro al vin - ci - - tor,  
Stra - - ße liegt, er hat ge - - siegt,

- tor,  
- siegt,

- tor, al vin - ci - - tor!  
- siegt, er hat ge - - siegt!

al vin - ci -  
er hat ge -

al vin - ci - - tor,  
er hat ge - - siegt

290

al vin - ci - - tor!  
er hat ge - - siegt!

- tor!  
- siegt!

*pp*

al vin - - ci - - tor!  
er hat ge - - siegt!

*pp*

6/8 86

Cominciano a ritirarsi le Furie ed i Mostri e dileguandosi per entro le scene, ripetono l'ultima strofa del Coro, che continuando sempre frattanto, che si allontanano, finisce finalmente in un confuso mormorio. Sparite le Furie, sgombrati i Mostri Orfeo s'avanza nell' inferno.

Die Furien und Ungeheuer ziehen sich allmählich zurück und wiederholen, sich hinter die Szene verlierend, die letzte Strophe des Chores, die, während sie sich entfernen, immer weiter gesungen wird, um schließlich in undeutlichem Gemurmel zu enden. Wenn die Furien verschwunden, die Ungeheuer abgezogen sind, schreitet Orpheus der Unterwelt zu.

### Scena II

### Szene II

Deliziosa per i boschetti che vi verdeggiano, i fiori che rivestono i prati, i ritiri ombrosi che vi si scuoprono, i fiumi ed i ruscelli che la bagnano.

Entzückend durch grünende Haine und Blumen, die die Wiesen überziehen, durch schattige Plätze, die hier sich ausbreiten, Flüsse und Bäche, die sie bewässern.

ORFEO, ed indi Coro di Eroi ed Eroine, poi EURIDICE

ORPHEUS, später der Chor der Heroen und Heroinen, dann EURYDIKE.

Andante

Ballo

Flauti, Archi, Cembalo

Tutti

*p*

6